

Arabic



Powder for Oral Solution

Macrogol 3350, Sodium Ascorbate, Sodium Sulfate,
Ascorbic Acid, Sodium Chloride and Potassium Chloride

إرشادات استخدام *PLENVU®

تاريخ الفحص الطبي:

DATE OF PROCEDURE:

لا شيء عن طريق الفم (لا أكل أو شرب بتاتاً):

NIL BY MOUTH TIME (NOTHING TO EAT OR DRINK):

وقت الدخول:

ADMISSION TIME:

اسم العيادة:

CLINIC NAME:

رقم الهاتف:

PHONE:

إرشادات خاصة:

SPECIAL INSTRUCTIONS:

أخبر الطبيب أو الممرضة إذا كنت تعاني من إمساك أو إذا عانيت من حالات إمساك متكررة سابقاً.

*قبل استخدام PLENVU®، يُرجى قراءة "المعلومات الدوائية للمستهلك" (Consumer Medicine Information) الموجودة في علبة المنتج والمتوفرة على الموقع www.norgine.com.au/our-products/plenvu أو امسح رمز QR الموجود على الصفحة 5 من هذا المنشور.

هام

يرجى قراءة جميع الإرشادات واتباعها

اشرب كافة السوائل المطلوبة لزيادة الدقة التشخيصية وتجنب احتمالية تكرار الفحص.

التحضير لفحصك الطبي



تحضير ممتاز للمصران

يطلب طبيبك فحص أمعائك الغليظة (المعروفة أيضاً بالمصران أو القولون). وهذا الفحص الطبي بسيط، لكن يجب أولاً أن يكون مصرانك نظيفاً تماماً كي يتمكن الطبيب من رؤيته بوضوح. قبل فحصك يطلب طبيبك منك شرب مُنتج® PLENVU الذي يعمل على تفريغ مصرانك وتنظيفه.

يرجى اتباع الإرشادات التي تعطيها لك الممرضة أو الطبيب. إذا لم تكن متأكداً من أية ناحية تتعلق بالتحضير أو إذا حصلت لك ردة فعل سلبية أو أية مشاكل، اتصل على رقم الهاتف الذي تم إعطاؤك إياه للتكلم مع الطبيب أو الممرضة.



تحضير رديء للمصران

ويرجى قراءة نشرة المعلومات هذه بعناية واتباع الإرشادات. إذا كانت لديك أية أسئلة، يُرجى مراجعة الطبيب أو الممرضة. يساعد اتباعك جميع الإرشادات على ضمان إجراء الفحص بصورة جيدة.

لا تأخذ أية أدوية عن طريق الفم لفترة ساعة قبل البدء بشرب® PLENVU. ويرجى اتباع الإرشادات التي يعطيها لك الطبيب أو الممرضة بشأن الأدوية.



سائل مائي القوام أو أصفر وشفاف

يمكن استخدام مرهم واقٍ مثل lanolin أو Vasoline® أو Amolin® لمنطقة الشرج قبل بدء الإسهال للتقليل من الانزعاج. وسوف يكون لون برازك مائلاً إلى الأصفر الفاتح وسائلاً وشفافاً بدون وجود العديد من الجسيمات فيه.

قبل 3 أيام من فحص تنظير القولون - لا تأكل شيئاً يحتوي على قشور أو بذور، أو مكسرات أو حبوب

التاريخ: (Date)

اليوم: (Day)

توجد قائمة طعام مقترحة لهذه الأيام الثلاثة على الصفحة الأخيرة
ابدأ بشرب® PLENVU كما هو مذكور في هذا المنشور، إلا إذا أعطاك طبيبك أو الممرضة
تعليمات مختلفة.

تُقدّم في الجدول التالي أنواع المأكولات التي يجب تجنبها والمأكولات المسموح بها خلال الأيام الثلاثة التي تسبق فحصك الطبي

يُسمح بتناول 	تجنّب 
فطائر المَفنّ الإنجليزي، الكرواسون، الخبز الفرنسي، الخبز الأبيض السادة، خبز الشرائح الأبيض، خبز بائيني الإيطالي، [®] Rice Bubbles، [®] Cornflakes، الدقيق الأبيض، أنواع الباستا البيضاء، الأرز الأبيض	الخبز المصنوع من الحبوب الكاملة، والخبز الأبيض المحسّن بالألياف، والأرز الأسمر أو أنواع الباستا السمراء، وجريش الذرة، وحبوب الإفطار (سيريال)، والميوزلي، وأصابع الميوزلي، والشوفان (عصيدة البوريدج)
لحم هبر من البقر أو الخنزير أو الغنم أو العجل أو الطيور الدواجن، البيض، المقانق، لحم الخنزير المقدّد (بايكون)، اللحم بالكاري (بدون بصل) فطائر لحم/ستايك وبايكون سادة، توفو، بدائل اللحم	الأطباق المطبوخة أو المحتوية على خضروات
عصير فواكه صاف ومُصفّى - خالٍ من اللبّ (تفاح صاف، إجاص صاف)، يقطين وبطاطس مقشّرة (مهروسة، مسلوقة على البخار، مخبوزة)، سلطة بطاطس مع مايونيز، بيض، لحم خنزير مملح (جومبون)	الفراولة (الفريز)، البشنفوت، الحمضيات، العنب، الطماطم (البندورة)، الفليفلة، البازلاء، الذرة، البصل، البقوليات، كالفاصوليا المطهية أو اللوبياء الحمراء، العدس، الشعير، البازلاء المجروشة، قشور وبذور. كافة أنواع الفواكه والخضروات
لبن سادة، جبن، صلصات بيضاء، قشدة حامضة، زبدة، مرجين، زيت، مايونيز، آيس كريم بالفانيليا، مرنغ، كستر.	جوز الهند، الفواكه المجففة، المكسرات، الزبيب المجفف طبيعياً (raisins) وصناعياً (sultanas)، البذور مثل بذر الكتان والسّمسم ودوار الشمس وبذر الخشخاش
Vegemite [®] ، عسل، زبدة الليمون، مداد الجبن، معجون السمك واللحم	اللبن بالفواكه، [®] Nutrison، [®] Jevity، [®] Sustagen Hospital، بالألياف، متعدد الألياف
اشرب 6 إلى 8 أكواب من السوائل باليوم الواحد على الأقل، تشمل: مرق مصفى، حساء صاف، شاي لحم البقر، مكعبات الحساء، ماء، مياه غازية (صودا)، شاي، قهوة، مركز العصير، [®] Aktavite، [®] Bovril، [®] Bonox	مرببات الفواكه (jams) ومرببات المالح بالقشور (marmalades)، البذور أو القشور، زبدة الفول السوداني، الخردل، معظم التوابل
	تجنّب جميع مكملات الألياف مثل: [®] Normacol Plus، [®] Normafibe، [®] Metamucil (psyllium)، [®] Fybogel، [®] Benefiber، [®] Nucolox

معلومات دوائية للمستهلك

قبل الاستخدام، يُرجى قراءة نشرة معلومات المرضى الخاصة بـPLENVU، الموجودة في علبة المنتج والمتوفرة أيضاً بمسح رمز QR المقابل:



إذا كنت تنوي شراء PLENVU[®] من صيدليتك المحلية، تأكد من الحصول عليه قبل أسبوع من فحصك الطبي.

اتبع الإرشادات المناسبة لوقت فحصك الطبي

الفحص الطبي بعد الظهر

برنامج أخذ الجرعة على مدى يومين من
الفحص الذي موعده بعد الساعة 12 ظهراً

في اليوم السابق لفحصك تناول فطوراً خفيفاً وغداءً خفيفاً من خطة وجبات "النظام الغذائي قليل البقايا" الموجودة على الصفحة الأخيرة (لا تحتوي على قشور أو بذور، أو مكسرات أو حبوب).

لا تأكل منذ الآن وحتى انتهاء فحصك.

اشرب فقط سوائل صافية بدءاً من وقت الغداء وحتى الوقت الذي يُمنع فيه أن تتناول أي شيء عن طريق الفم

ملاحظة: احرص على شرب سوائل صافية متنوعة في اليوم السابق لفحصك الطبي للحفاظ على ارتواء جسمك.
لا تأخذ أي دواء عن طريق الفم لفترة ساعة قبل البدء بشرب PLENVU®.

في الساعة 4 بعد الظهر حضر أول 500 مليلتر من PLENVU® (الجرعة الأولى، كيس واحد) بحسب دليل إعداد PLENVU® على الصفحة 4.

في الساعة 6 مساءً اشرب الجرعة الأولى من PLENVU® ببطء خلال فترة 30 دقيقة. اشرب بعد ذلك 500 مليلتر من السوائل الصافية خلال فترة الـ30 دقيقة التالية. من المهم أن تنهي شرب الـ PLENVU® والسوائل الصافية بالكامل.

تابع شرب سوائل صافية متنوعة حتى الوقت الذي يُمنع فيه أن تتناول أي شيء عن طريق الفم

قبل الذهاب إلى الفراش حضر ثاني 500 مليلتر من PLENVU® (الجرعة الثانية، كيسان) بحسب دليل إعداد PLENVU® على الصفحة 4.

في الساعة 6 صباحاً (أو كما يشير عليك طبيبك) من صباح فحصك الطبي، اشرب الجرعة الثانية من PLENVU® ببطء خلال فترة 30 دقيقة. اشرب بعد ذلك 500 مليلتر من السوائل الصافية خلال فترة الـ30 دقيقة التالية. إذا شعرت بغثيان، أبطئ سرعة الشرب باستخدام قشة شرب (شفاطة). من المهم أن تنهي شرب الـ PLENVU® والسوائل الصافية بالكامل.

تابع شرب سوائل صافية متنوعة حتى الوقت الذي يُمنع فيه أن تتناول أي شيء عن طريق الفم

الفحص الطبي قبل الظهر

برنامج أخذ الجرعة قبل يوم من
الفحص الذي موعده قبل الساعة 12 ظهراً

في اليوم السابق لفحصك تناول فطوراً خفيفاً وغداءً خفيفاً من خطة وجبات "النظام الغذائي قليل البقايا" الموجودة على الصفحة الأخيرة (لا تحتوي على قشور أو بذور، أو مكسرات أو حبوب).

لا تأكل منذ الآن وحتى انتهاء فحصك.

اشرب فقط سوائل صافية بدءاً من وقت الغداء وحتى الوقت الذي يُمنع فيه أن تتناول أي شيء عن طريق الفم

ملاحظة: احرص على شرب سوائل صافية متنوعة في اليوم السابق لفحصك الطبي للحفاظ على ارتواء جسمك.
لا تأخذ أي دواء عن طريق الفم لفترة ساعة قبل البدء بشرب PLENVU®.

في الساعة 4 بعد الظهر حضر أول 500 مليلتر من PLENVU® (الجرعة الأولى، كيس واحد) بحسب دليل إعداد PLENVU® على الصفحة 4.

في الساعة 6 مساءً اشرب الجرعة الأولى من PLENVU® ببطء خلال فترة 30 دقيقة. اشرب بعد ذلك 500 مليلتر من السوائل الصافية خلال فترة الـ30 دقيقة التالية. من المهم أن تنهي شرب الـ PLENVU® والسوائل الصافية بالكامل.

تابع شرب سوائل صافية متنوعة حتى الوقت الذي يُمنع فيه أن تتناول أي شيء عن طريق الفم

في الساعة 7 مساءً حضر ثاني 500 مليلتر من PLENVU® (الجرعة الثانية، كيسان) بحسب دليل إعداد PLENVU® على الصفحة 4.

في الساعة 9 ليلاً (أو كما يشير عليك طبيبك) اشرب الجرعة الثانية من PLENVU® ببطء خلال فترة 30 دقيقة. اشرب بعد ذلك 500 مليلتر من السوائل الصافية خلال فترة الـ30 دقيقة التالية. إذا شعرت بغثيان، أبطئ سرعة الشرب باستخدام قشة شرب (شفاطة). من المهم أن تنهي شرب الـ PLENVU® والسوائل الصافية بالكامل.

تابع شرب سوائل صافية متنوعة حتى الوقت الذي يُمنع فيه أن تتناول أي شيء عن طريق الفم

PLENVU® مصمم لإحداث إسهال مائي القوام لذا ابقَ على مقربة من المرحاض لأنك قد تحتاج لاستخدامه بصورة عاجلة. يمكن استخدام مرهم واقٍ مثل lanolin أو Vasoline أو Amolin لمنطقة الشرج قبل بدء الإسهال لمنع الوجع.

إذا لم تكن متأكداً من أية ناحية تتعلق بالتحضير أو إذا حصلت لك ردة فعل سلبية أو أية مشاكل، اتصل على رقم الهاتف الذي تم إعطاؤك إياه لمراجعة الطبيب أو الممرضة.

لقد أنهيت الآن تحضيرك للفحص. من المهم أن تشرب سوائل صافية فقط حتى الوقت الذي يُمنع فيه أن تتناول أي شيء عن طريق الفم (لا أكل أو شرب بتاتا). هذا الأمر مهم لنجاح فحصك الطبي.

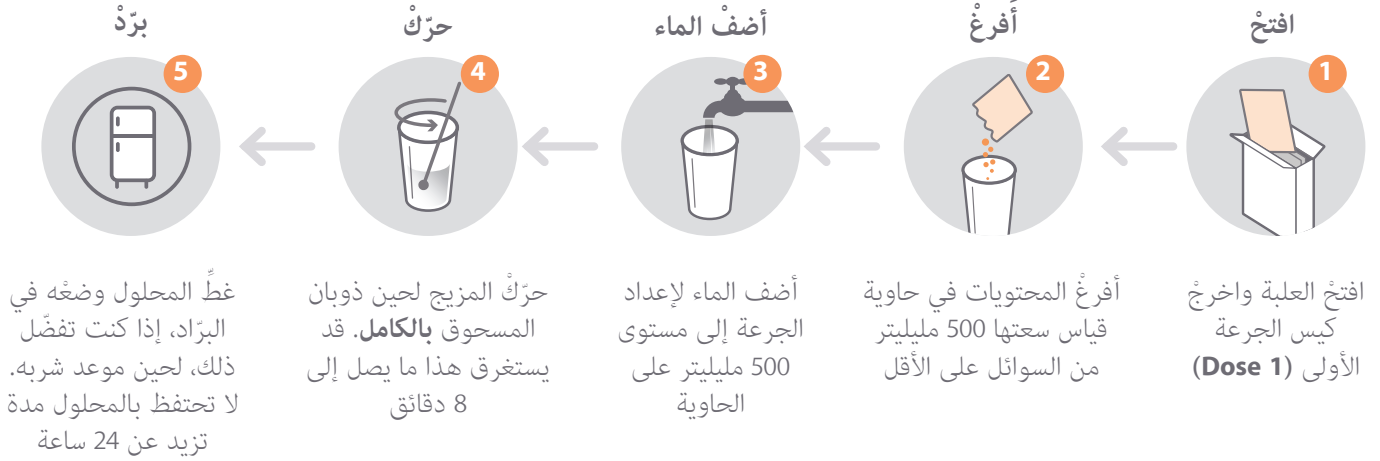
وقت منع تناول أي شيء عن طريق الفم من الصفحة الأولى:

NIL BY MOUTH TIME from the front page:

نكهة
المانغو

إعداد جرعة PLENVU® الأولى

عليك تحضير جرعة PLENVU® الأولى عندما تحتاج إليها، وفقاً لبرنامج أخذ جرعتيك.



نكهة
الفواكه

إعداد جرعة PLENVU® الثانية

عليك تحضير جرعة PLENVU® الثانية عندما تحتاج إليها، وفقاً لبرنامج أخذ جرعتيك.



خطة قائمة طعام لـ "نظام غذائي قليل البقايا" - اقتراح فقط

إن خطة قائمة الطعام هذه هي مجرد اقتراح ولا يُقصد أن تُستخدم لمدة طويلة، إذ أنها تحتوي على كمية من الخضروات والفواكه أقل من الكمية التي يُنصح بها في نظام غذائي متوازن.

الفطور	الغداء/العشاء	الوجبات الخفيفة
عصير - منزوع اللب - تفاح، إجاص، عنب أبيض لبن سادة (لا يحتوي على الفواكه أو طبقة مكسرات) صحن صغير من Cornflakes® أو Rice Bubbles® بيض مسلوقة بدون قشر أو مسلوقة بقشره أو مخفوق بايكون، مقانق بطاطس بيوريه مقلية شريحة من الخبز الأبيض خبز فرنسي بالسكر والقرفة Vegemite®، عسل كرواسون - سادة أو بالجومبون (هام) والجبن مفّن قليل الألياف - خالٍ من الفواكه أو المكسرات فطائر (كرامبيت) مع عسل فطائر (بنكايك) مع دبس سكر فطيرة (بريوش) بالشوكولاتة ماء، شاي، قهوة	حساء أو مرق صافي سمك، ستايك، لحم ضلع (تشوبس)، جومبون، دجاج، ديك حبش بطاطس أو يقطين (بدون قشر)، مخبوز، مسلوقة على البخار، مهروس، سلطة بطاطس باستا كربونارا أو معكرونة جبن سندويشات - خبز أبيض / صمّون خبز بانيني الإيطالي: مع دجاج، جومبون (بدون خردل)، تونة، ديك حبش، بسطرما، لحم بقر معلب، جبن، بيض كستر أرز مخبوز، موسية الشوكولاتة آيس كريم سادة ماء، مشروب غازي، شاي، قهوة	بسكويت سادة مع جبن كعك أرز، أصابع بروتين (بدون مكسرات) فطيرة كيش بالجومبون عيدان جبن بارميزان قطع بطاطس مقلية مع قشدة حامضة كاتو (تورته) بقاعدة دقيق أبيض بسكويت بقاعدة دقيق أبيض بسكويت بالشوكولاتة - بدون مكسرات كعكة الجبن - بدون طبقة دقيق أسمر كعك (سكونز) مع عسل فطائر (بايكلت) مع ليمون وسكر أو عسل بسكويت الوفل مع دبس السكر شريحة كاتو بالفانيليا (خالية من بذور البشّفروت)، كعك (دونت)، فطيرة دانمركية بالكستر أو كعكة (تارت) بالكستر، لقم مرّنج مشروبات رياضية صافية، شاي، شاي مثلج، قهوة ماء

يُسمح بالسوائل الصافية أثناء شرب PLENVU® حتى الوقت الذي يُمنع فيه أن تتناول أي شيء عن طريق الفم

مشروبات رياضية مثل Gatorade® أو Powerade® لا مشروبات حمراء أو خضراء أو أرجوانية أو زرقاء اللون شاي لحم البقر (مثلاً: Bovril®, Bonox®) مكعبات الحساء (مثلاً: مكعب المرق بماء ساخن)	عصير فواكه - صافٍ ومنزوع اللب - تفاح، إجاص أو عصير عنب أبيض حساء صافي - صفّ الجوامد منه قبل الشرب هلام (جيلي) أصفر أو برتقالي	ماء شاي أسود قهوة سوداء مرکز العصير - برتقال أو ليمون لا مركز عصير أحمر أو أخضر أو أرجواني أو أزرق اللون
--	---	--

